



Medizinische Hilfe Am Neumarkt

Kostenlos und auf
Wunsch anonym

Medical Support Am Neumarkt

Free of charge and if you wish anonymous

Assistance médicale Am Neumarkt

À titre gratuit et anonyme, si vous voulez

Медицинская помощь Am Neumarkt

Бесплатна и - по желанию – анонимна

„Am Neumarkt“ الطبية المساعدة
المعالجه مجانا وحسب الرغبة بدون ذكر الاسم



Spendenkonto:

Commerzbank AG Recklinghausen
IBAN: DE77 4264 0048 0528 7545 01
BIC: COBADEFFXXX

Verwendungszweck:

Med. Hilfe



Da sein, Leben helfen

Sozialdienst katholischer Frauen
Recklinghausen e. V.

**In den Räumen des SkF, Am Neumarkt 33,
haben wir für bedürftige Menschen eine
medizinische Versorgung eingerichtet.**

-  Die Behandlung ist kostenlos und auf Wunsch anonym
-  Keine Formulare erforderlich
-  Jeden Dienstag von 9:30 bis 10:30 Uhr
und jeden Donnerstag von 17:30 bis 18:30 Uhr

**We have opened a medical centre for people in
need at Am Neumarkt 33 (in the offices of the SkF).**

-  The treatment is free and if you wish anonymous
-  You do not need to fill out any forms
-  Every Tuesday, 9.30 a.m. – 10.30 a.m.,
and every Thursday, 5.30 p.m. – 6.30 p.m.

**Dans les locaux du service social SkF
Am Neumarkt 33, on a installé un service
d'assistance médicale pour vous.
Ci-après les avantages:**

-  Traitement médical gratuit et anonyme, si vous voulez
-  Pas de formulaires
-  Tous les mardis de 9h30 à 10h30
et tous les jeudis de 17h30 à 18h30

**В помещениях социальной службы
католических женщин (SkF), ул. Ам (Neumarkt)
Ноймаркт, 33, мы устроили медицинскую
помощь для бедных людей.**

-  Бесплатное и - по желанию – анонимное лечение
-  Не требуется никаких формуляров
-  Каждый вторник с 9.30 до 10.30
и каждый четверг с 17.30 до 18.30

SkF, Am Neumarkt 33 في غرف

لقد أسسنا تزويد علاجي للناس المحتاجين

المعالجه مجانيه وحسب رغبه المريض بعدم ذكر اسمه 

لا يجب عليك تعبئه اي استماره 

صباحًا، وكل يوم خميس، من الساعة 5.30 مساءً – 6.30 مساءً 
كل يوم ثلاثاء، من الساعة 9.30 صباحًا إلى 10.30



**Sozialdienst katholischer Frauen
Recklinghausen e.V.
Am Neumarkt 33, 45663 Recklinghausen**

 Tel.: +49 2361 6581831

 Mail: [medizinischehilfe@
skf-recklinghausen.de](mailto:medizinischehilfe@skf-recklinghausen.de)